

五號(五期星)卷廿

論說

林翰元

恭敬桑梓。伊古名言。台羣自治。爲今急務。善哉。邑人之相繼岡州會館。以聯絡僑情。而其謀樂利也。未國家之所以能保其主權者。在乎有人民。而人民之所以能享其樂利者。在於能自治。此我邑僑所深知其曉。無煩不佞之喋喋也。惟不佞忝籍岡城。世傳經史。雖才愧鄭許。而學匪龍門。然警者不忘視。而跛者不忘履。願進壹言。以竊爲邑僑勉者。意固自有在也。蓋創業垂統。君子所爲。而光前裕後。志士之責。考我岡州。百越名區。源遠流長。地德堪述。敢本君子思不出其位之義。敬將我邑地歷。人物。風俗。勝景。略登研陳。以起我邑僑愛護鄉土之感。以發我邑僑恭敬桑梓之心。此固我邑僑所欲聞而樂聽。且述已往以務將來。表先賢而勉後學。亦吾僑之責也。謹陳於前。惟幸毋忽。○地歷。若稽我嶺南。自秦取百越。移中原之民居之。乃入中國版圖。我邑於漢。爲南海郡。四會縣。三國屬吳。爲南海郡。新會縣。晉時。爲新會郡。益安縣。隋時。爲南海郡。新會縣。至隆開皇拾二年。始名岡州。領縣四。曰封樂。曰新會。曰封平。曰義寧。據輿地廣記云。隋改爲岡州。以地有金岡。故名之也。唐。武德四年。置岡州。領新會。封平。義寧三縣。貞觀十三年。州廢。改屬廣州。○宋。廣州新會縣。元。廣州路。新會縣。明廣州府。新會縣。清及民國。仍明名稱。惟自明成化拾四年。乃劃新會。及新興。陽江地。置恩平縣。宏治十壹年。劃新會之得行都。文章等五都地。置都寧縣。至清順治拾年。又析新會之臺名。古博。平康。得行四都。及新興。恩平地。置開平縣。雍正十年。再劃新會。及開平。二縣地。置鶴山縣。是則昔日之岡州故土。即今時之恩。鶴開台。新五邑轄地也。不過轉移時易。政變制改。劃區治理。形似分離。而考其本原。舊誼俱在。夫我中華民族。同爲黃帝子孫。政体共和。更加無分彼此。對於同國外省外府之人。已當愛護如同胞。而對於昔居同鄉。今旅同方之親誼。更當視如手足矣。此我邑僑所宜明知地歷。雍和鄉鄰者也。○人物。我邑人物。可畧分爲名賢。耆壽。方技。仙釋。四類。甲名賢。張搗。字彥謙。邑城人。其學以明理爲要。詩文以典雅爲本。明洪

▲七週紀念預告

啓者本社於十二月廿五號舉

行七週年紀念慶典屆時敬

坂

致公總分堂

立本精多麗

六一 以長勝榮幸此佈

雲埤達權社同人啓

入 埠 諸 君 辦 入 欲 請 電 到 皆 永 可 生 代 接 勞 治

司公船輪亞丕詩

宋呂小往不船各司公本
(良改別特)

本公司船大
艙福食除應
有盡有外漆
設生豬生鷄
等物在船上
參養每日隨
用隨宰以供
乘客

拾四日到上海

僑胞旋唐注意

由雲華高啟行日御

張學良

十一月十一日

加拿大皇盾

上臺月井拂曰

價目三角

— 10 —

東亞
客務
總司
理司
徒施
飾

住信通施徒司
SETO MORE

Asiatic Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly.
VANCOUVER, B.C.

打士火理司總務客
J. J. FORSTER

General Agent
Oce Traffic
VANCOOTYER, R. A.

▲本樓在片打街西門牌五號



▲電話 (詩座) 肆叁六七

北海琴樽。京華冠蓋。酒邊紅袖。樓外青山。本酒樓開設雲城。歷有年數。中西稱譽。遐邇馳名。駝峰猩唇。庖丁擅郇厨之美。良辰勝友。賞心資酒國之歡。益以待女款待週全。軒窗鋪陳雅麗。倘僑胞聯袂光顧。本主人倒屣歡迎。

雲高

醫生黃謙傳秘製

立止無夢遺精丸
每樽一元五角

花柳氣痛筋痛丸
每樽五

遠年花柳掃毒丸 每樽二元五

虛流白帶固本丸每料元

立止月痛嘔瀉丸每樽五毛

上養余氣壽萬年

Kwong Hing Lung Co.
111 Pandar ST F

Dr. J. Van der Stoep, B.C.,
Vancouver

●會館昨晚議案

會館地一寸二分半。中座誤起半寸。惟會館之後座。則誤起其地一寸。應請互換批約事。衆人乃細考市平水師繪圖。會館確無佔及夏安公司之地。惟該公司之前面則

決將該地批租拾年與該公司。每年租價一
元。惟該公司之樓宇數年內如拆卸時。則
該批約廢銷。交回該地與會館。②計劃建
造路軍及合民自衛。報請勸導地方三處

可築醫院。一爲蘇倫夾片多鐸街角之址。三股。共六十尺。取價一千六百五十元。此地離新埠二部落。地方幽靜亢爽。二爲

元。衆人考慮頗久。後一致通過買森倫來。片多僻街角之地。并推定葉求茂李給珉。有。明日往見衛生局員。詢以准否在該地。

惟交易期則緩至兩三個月。俾購得全部計劃。提交僑民大會考慮云

令人股充當苦工兩年。事因本月壹號晚。警差喇添馬及市連。得拋路街三九一號旅舍報告。謂有匪行竊。乃卽馳至。四處搜

查。勝利適由其行竊之房行出。遂爲警差拘獲。至其被控犯毒藥例案則取消。

●人生如蘊上露

華人駱阿恩(譯音)。年五十二歲。星期四

聞死者乃是命數已盡所致。該屍移入本市驗屍廳。

●日本海員者竊

日本人。在各皇后船補充其職。現由該公司人員。發見日人執役之各輪船內。失去被單套碟。及房內有價值之物。共值銀數

亞細亞火油公司。日本警察當局切實協助
該司至亞公司已得日本警察當局切實協助
偵緝各匪及查尋贓物。據司不亞船務總理

卑謙氏稱。損失幾何。余未查悉。然其數必有數千元云。

●搶匪何其猖獗

佐治街東四一號華商差利洪(譯音)。是早四點二十分鐘。獨行至片打街與哥亞街間。突被兩匪從暗處衝出。拔出手鎗指嚇。一匪即上前搜其身。將衣袋中之銀八元及墨水筆一枝手鐲一個搶去。差利洪即赴警局報案。

●明日球戰又啟

中華學生體育會足球隊。定於明日下午三點鐘。與卑司大學足球隊。在雷比街球場比賽。

●兩青年劫藥店

星期三晚九點鐘左右。拋路街一九〇三號之司打哥付藥材店。有兩青年昂然直入。忽拔出手鎗向司理夏利高路指嚇。將銀櫃打開。搶去銀四十元。向海旁而遁。店主即電告警局。警差約於四分鐘內馳至。在附近各處查視。均不見匪踪。

●日人賭博被擒

前晚十一點十五分鐘。片打街東榮利攤館。時有日本人在場賭博。背後忽有一人向其搶去銀拾五元。飛奔下樓。向市廳之小巷逃去。

●獄警犯毒藥例

本埠醫生及奧卡嶼監獄醫生開義氏。被騎警控告。謂其供給嗎啡與染惡癖之人。有犯毒藥例。是以要於星期五日在警衙提訊。此案將由麥當路起訴。據某騎警言。染惡癖之某人。於二三日內。已得嗎啡十二格蘭重。開氏為監獄獄士。故得到奧卡嶼查視各犯。

●認誘案追賠款

碧架夫妻控告高巴氏及講壇印刷有限公司認誘案。經官判令賠補二千元。碧架之律師扶里沙。高巴與講壇印刷有限公司律師哈士烈。現彼此討論欲解決此問題。聞高巴所佔之皇后礦有限公司股份。已由官抄封填補賠款。

●市長請假省妹

市長陳謙氏。告假三星期。明天離本埠往美國米芝近省之蘭平埠。省視其妹。伊未見其妹已有三一年之久。昨日市財政委員開特別會議。已批准市長告假。并以財政委員長長阿路滿氏參事。署理市長職權。

●捐助開中成績

把利佛函。本月四日。開平中學募捐員吳在民周文彬式君。同到北把利佛。該處開僑合新舊兩埠計。僅得十三人。去年組織捐務分處各職員。現已悉數離埠。得周瑞彥協同吳周式君勸募。共集三百五十金。內周君從周瑞瑞周家燦周瑞鍊放璇亮各五拾金。恩平司徒威林君二十五金。司徒日

周二君結束沙市加寸捐務後。沙埠自僑胞
俊賢君。續助該中學二拾五金。熱心助學
餘勇可賈。殊堪嘉矣。

●倡設商務航空

滿地可十日電。滿地可埠商會。是日開會議。某資本家提議在美國巴扶盧埠。企里付倫埠。與次拿大之鄧明吐滿地可埠間。

溫尼辟埠間。其欲用海面飛機。俾降下之
地點。於數分鐘內便可與各埠之通衢大街
連接

滿地可十日電。星期三晚哥那華碑忽告火警。葬於火坑者有三小童。計轉氏年三歲。亞打氏年五歲。哥練狄年七歲。第四名希洛氏年五歲。由皮育買。由得三。由得三。

家中。由車夫驚醒。急不及待。未暇穿着衣服。即將女孩希泰由窗放下。鄰人梯隄欲赴救此二小童。被火迫退。

柯度和尚十日電：鴉架氏及蘇華氏貳人。被控於去年九月十五日。在卑詩省雪梨島。謀殺電船主芝里氏。經該省法術判處死罪。刻因在奧卡嶺監候刑。犯人延律師聖全喇。持理由多項。請求將案再審。今日經大理院特別考慮。飭令從新審訊。

將遊客大旅店及附近三屋焚燬。約損失三萬元。據目擊者稱。火起於旅店之土庫。本處消防隊無力灌熄。致旅店焚為平地。且蔓延及附近三屋。該旅店乃於十五年前

前建築。爲新式樓宇。
●因不貞殺其妻
美國華盛頓省鴨巴典埠十日電。大溪地人占士辰文氏。在本處旅舍。與其妻苗陳人尼利晏文。因醋海風潮。謂其妻勾引墨國人麥衣求氏。彼此初則口角。繼而用武。竟將其妻殺斃。據占氏供稱。其妻持利刀

生調治。并通報警察。遂爲警察拘獲
 ●西婦死於非命
 二埠拾日電。西婦晏丹氏。寓潘尼比杜路

二七三號伊於七號在杜路之軍司電單車當兩電單車相撞時受傷。折其腿。移入本埠拿路哥比醫院調治。因傷過重。九號晚在院中去世。定期今日下午一點半鐘審訊。聞此次意外事。因有一電單車原定於九點廿五分鐘開行。惟阻遲拾分鐘始開。而九點四十分鐘之電單車。又依期開行。追及前車。當即相撞。遂致受傷。惟見時已晚。遂即入

啟者本公司羊毛線充足工務不停除禮拜及慶日外長年有此職務倘僑胞有意操此職業者請來商議可也

敢者關潮煥開平松朗人年方十八歲身材中等身穿做工褲向在南雲高華公利園做工忽于拾二月一號下午離園往至今已一星期之久不見復同未知落在何處凡四方仁君子若知其下落者請依下列住址報告即謝茶資銀拾元

Parkview Green House
6803 Calman Road
Phone Col 179R1

Southerncover B.C.
Kwong Yee Lung
135 PENDER ST. PHONE SEV. 9026
VANCOUVER, B.C.

啟者登巴市篤埠廣生源號雜貨生意馮連勝李宗常等名所占之股份今因志圖別業願將伊名下各所占之股份頂

本號股內人承受訂期于拾貳月拾五號在廣生源當眾交
如中西人等有按揭借欠會項等轉趨未清有關連於廣生
號者祈早日向退股人理妥如交易之後廣生源生意概歸
受人管業日後盈虧與退股人無涉特此聲明以免後論
民國拾四年十二月六號 廣生源謹

正社長	關禮堂	副社長	馬勳周
正議長	馮弼彰	副議長	李英奇
正中文書記	梁尙德	副中文書記	周世
正庶務	馬立安	副庶務	陳孔滋

正交陽	馬工紀	副交陽	周煥家	馬長宗
正財政	馬心慰	副財政		
正監督	馬光安	副監督		
議員	宋遂	馬鏡明	陳秤	伍洪沖
	劉翼臣	林德聰	鄧相	梁耀登
	余苞龍	黃洪	梁光	馬才傑
	林伙	鍾忠振	余悅章	馬林星
	陳以寧	梁世衍	鄭如喜	黃世裕
				梁盛

關從驍	余振英	朱務修	鄭如儀	吳瑞初
周炳	吳其	馬連	楊漢	胡維爵
周家寅	丘百開	馬輔政	馬世遠	周瑞康
彭世樂	鄭文波	鄧球	馬立恩	陳良樹

幹事員	林佳	馬世任	馬盛	黃漢石	鄭德鏞
核數員	陳美	余毓生	陳習文	馬和順	黃翁世
	余心英	陳百長			
	曾瑞源	鄭忠儒	馬大宗	胡連富	
	楊雲晉	馬光登			

敢者雪埠片打街貳百六拾壹號新紀豆腐舖原日係黎棟叔
遂聚東三人合股同創今因志圖別業願將全盤生意壹慨頂
與陳祥黃高承受訂于十二月拾五號下午二時在祈記處當
衆交易清楚如黎棟叔東黎遂等欠到中西人數目會項等項
祈記有關係轉帳未清者請依期到來報明取妥如逾期不報
自交易後是爲無効先字聲明以免後論

弟陳祥黃高謹啟

民國拾五年袁巴崙致公堂新
任職員表

正會長	馮賢	副會長	關禮堂
正議長	周世堯	副議長	梁巖三
正中書記	廖璧山	副書記	梁尙德
			馬直心

正督監	陳	周宗榮	馬長順	馬宏詠	黃翕世	馬成唐
核數員	陳	黃輝世	陳孔滋	黃翕世	馬伯良	
評議員	馬洪燕	黃泰傳	余包龍	馬伯良		

鍾兆萬
楊本英
陳習文
黃勳章
余擴英
鄭繼橋
伍洪洋
馬世遠
鍾忠振
張炳格
余毓生
馬光安
李廣隆

盧齊長 關松驥 屠汝梅 黃洪 曾瑞元
馬銑興 鄧球 馬世任 馬貽訓 鄭橫
陳利明 陳宏文 關樂 李璘 梁盈
馬林星 陳文保 鄧鈴 許依遠 馬才杰

幹事員
葛汝幹事員 徐伯棠
果利儉幹事員 鄭文波
調查員
黃廣英 馬鏡明 楊雲晉 馬超伯 馬光密
鄭世榮 楊鍾錦 馬林星
馬炳騰 周家操 林伙
鄭德謙 馮修彰 袁相
黃維迪 鄭忠儒 鄭如東
周賜凌 陳美
馬綿後 胡連富

鳴謝	余悅章	馬大崇	席務員
----	-----	-----	-----

啟者弟經營於宛城有年倦遊思歸此次東旋由宛埠啟程隨駐雲高華叨蒙各親友昆仲厚惠贍儀酒筵致脫殊深感佩爲行程所迫經於月之十一號乘俄國皇后回國未遑詣謁敬啟謹繳數言以伸謝忱

弟馬福本啟

▼◎▲榮記臘味廣告

啟者本公司不惜工本特聘名師巧製各色腊味適口含香

野鴨白腸
 鮮明蝦肉腸
 廣州南乳腸
 本地鴨肝腸
 豬蹄頭肉
 菜皮曲肉
 省城煙肉
 豉口臘肉

美味金銀肝
寄費買者自理
Wing Kee
32 Market Alley
KANDIVIER, B.C.
豐盛華埠仔赤街三拾二號

〔埠利屈卡隆益合〕 〔埠辟地云號益均〕 〔埠華高雲源利金〕 〔理代屬英〕

雲頂達權社初選明年任事職員名列

定於拾二月拾叁號爲複選期

梁煥南	陳翼耀	周同福
林義耀	林善同	何貽泰
陳官顯	何簡能	
馬大莊	駱文莊	鄭帝曉
馬榮宗	薛濟	劉百傑
黎宗煊		伍聯謙
馬冠倫		
薛金麗	葉一華	馮昆祿
曾準	李乙垣	黃紀松
馬競存	陳育談	譚名新
鍾基	陳應植	陳松宗
黃殷莊	黃傳彩	
阮本祝	岑漢傳	徐德煥
葉節章	陳官顯	廖裕

公堂收到
 片市頓各
 昆仲年捐
 費名列
 劉早勛 趙統策
 陳國勛 劉信
 陳富 黃作浩
 趙目 謝勳
 陳雲 周燦
 梅拱榮 鍾恩榮
 許星祥 張印仕
 謝麟操 陳椿裕
 江紹復 鄭林松
 梅相 梁明
 鄭福 黃煒雲
 劉希 劉華杞
 陳孔 謝榮
 李宗 張仁
 林炎 關應
 李鉅南 甄扶
 馬本澤 湯郁
 本號承接修整水龍
 喉井裝冷熱水龍電
 燈自來火等件自備
 大事裝載各樣器具
 創門修整為利便
 并以廉價相就華友
 光顧由電話通知從
 速

[illegible]

金源利記

GIM LEE YUEN LTD.

76-77 PENDER ST. E. PHONE SEY. 894-3290 VANCOUVER, B.C.

代理奇行超趙常姚南鄭壽趙彬陳達明膏丹丸散

(新) (到) (冬) (節) (貨) (品)

- ◎轉辦來省城
- ◎大帮貨物冬節送
- ◎禮品如顧繡琴山球
- ◎檯山搭巾大小男女絲巾
- ◎女鞋挽手顧繡袋挽手珠仔袋
- ◎中西字麻雀牌盒頭散庄桃
- ◎枝干糯米枝干水仙花頭
- ◎蜜乾糖光等應
- ◎有盡有如蒙
- ◎光顧無
- ◎限歡
- ◎迎
- ◎由上海
- ◎店現
- ◎本

雲高華德紹公兌司

Duckshen Co. Ltd.

GENERAL RAILWAY, STEAMSHIP AND INSURANCE AGENCY
FINANCIAL AND FOREIGN EXCHANGE BROKERS.

VANCOUVER, B.C.

本公司匯票在內地均能找換港幣無扣無折榮自收更便利

溫金有告白

啟者前代辦松務並梓里街有欲造商家紙、買賣紙、權理紙、口供紙、入籍紙、圖紙、屋地契、圖書、各等合同、各種生意註冊、各種承頂生意、及大小衙門賬項、與西人來往各式文件、均可代理、如蒙賜顧、定當妥辦、謹登告白、祈為垂青
寓主樓在雲高華德街五百零壹號

▲五打梳銀行二樓職時(二二四)

W. A. Chung
Bank of Commerce
Bldg., Phone Sey. 2240 501 Main St. Vancouver, B.C.

駐雲埠陳穎川總堂通告

啟者本總堂底票向收七元按照章程至建新樓之後則收堂底十元業經登報表明量過洞悉今議決由本年十一月卅日以前照舊每名收七元十式月一號至後則按章每名收十元特此佈告如各昆仲有未取底票者仰依期早日到取可也

民國十四年十一月十四號

合生號

HOP SANG CO.

79 Pender St. E. Phone Sey. 6256
Vancouver, B.C.

雲高

華埠

新到大宗

- 金英芳水仙花
- 特色時款竹炮
- 蜜餞糖光枝干
- 顧繡檯山絲巾
- 蓮藕等等水貨
- 油米貨品俱全
- 香港英盛隆

貨價行情印便函索即寄

司陳宜顯 鄭厚和 鄭福藉 啟

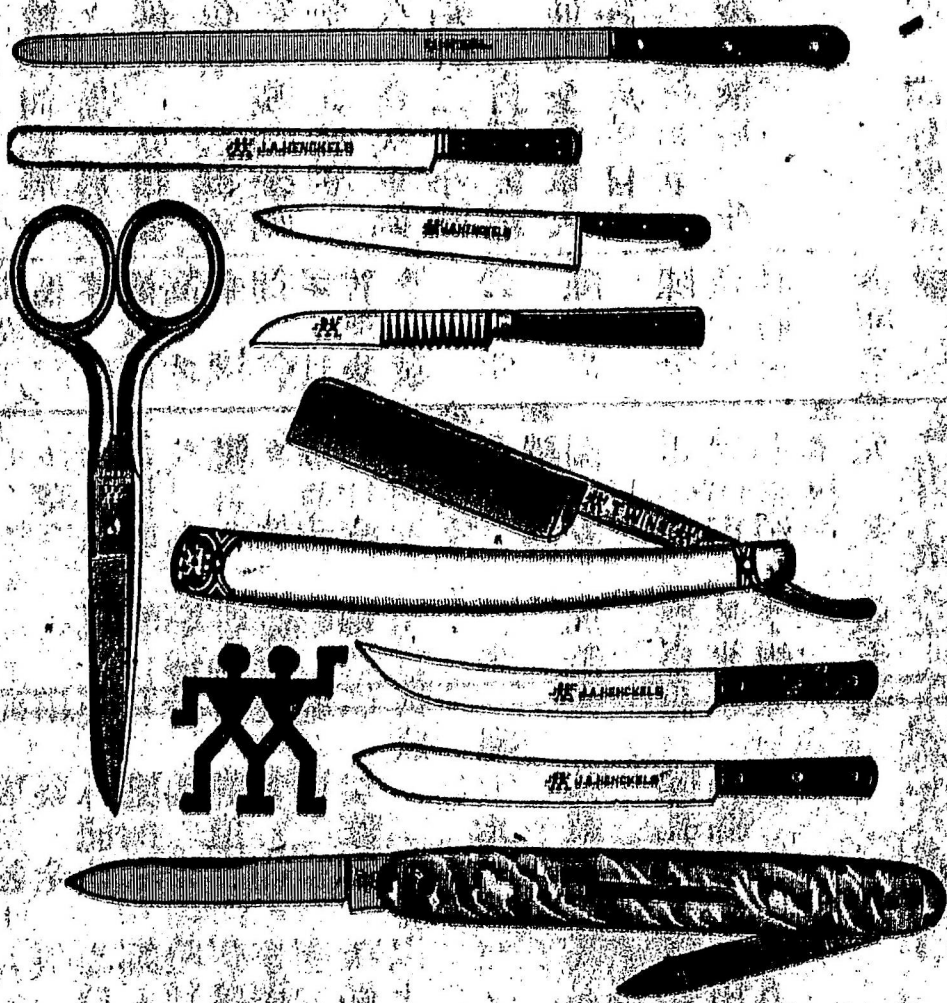
永利源

WING LEE YUEN CO.
548 Fisgard St. Phone 1618
P. O. Box 1468 Victoria, B.C.

本號向辦中國雜貨絲苗米宜粘米油糖海味食品俱全各省地道藥材參茸玉桂正字號臘丸花柳搜毒丸如蒙光顧貨真價廉接理 香港匯兌 香山金信銀信 永利源謹啟

片打街東門牌二十三號 明和鐵行總理黃昭立啟

MING WO HARDWARE CO.
23 Pender Street East Vancouver, B.C.
電話 (駐華) 七〇四 Phone Sey. 3705



雲埠明和大鐵行 諸君注意 其相宜 大小各器具俱全價

大和通紀念 勝送
C. B. Wand Photographer, Vancouver, B.C.

維城致公總堂再為媽力埠籌建公堂事通告
啟者前代發出媽力埠籌建公堂緣部未會訂入捐款辦法今再為聲明俾眾咸知凡昆仲捐款除媽力埠昆仲外凡捐滿五員者著實業股一股除皆類推發回股票異日本利有償還捐滿壹元五毛者發回捐建該堂實業叔父底票其餘未滿一元五毫者概作義捐據來函稱刻已籌買樓地首創惟需財孔亟懇各堂昆仲速繳緣部捐款以便着手備辦而利進行為盼一九二五年拾月廿三號 維城致公總堂代啟

▲買燕梳者注意
本總紀辦理買燕梳事務并有李助君代向各華友周旋倘遇有賄賂損失事在本埠總紀處可執行快捷不用候總公司若各華友有索賄燕梳銀及爭執不能解決之事務李助君能助本總紀處分一切本總紀辦事所在考街四號八號 賜顧者請意留焉
Pemberton & Son
418 Howe St.
Vancouver, B.C.

三連盛

Sam Shing Lin Kee Co.
Sey. 4885 1 Pender St. W.
Vancouver, B.C.



本號專造各種頂上皮鞋工精價廉比美於西人所造之工料合用各款皮鞋修補舊鞋力能來衣褲等物光顧在片打街門牌一號

▲工商銀行駐美代表林天木
各埠僑胞及本行股東存款關於本行事務上海各處遊歷部及股份存款營業等事有所接洽請照下列地址函為荷
地址 雲高華五洲大藥房轉交林天木收啟
F. K. Ling, Eng Choo Co.,
101 Pender St. E.,
VANCOUVER, B.C.

Abbey's SALT

葉備鹽能整理胃部及腸臟並能調劑大便固結及膽汁過多服之定見奇効諸君光顧各藥店均有出售
本醫士啟



廣 生 萬

Kwong Man Sang & Co.
222 224 226 Georgia St. E.
Phone Say. 1478 P.O. Box 488
VANCOUVER, B.C.

行 發 材 藥 貨 雜 江 各

本號由廣州市選辦大宗南貨雜品現由上海轉運到以應各界之需批發零售無不歡迎

生熟藥材 參茸燕鮑 南北貨物 綢緞呢絨 雜貨什貨 應有盡有

批發零售 一律歡迎



花 旗 麵 廠 廣 告

本廠備有新鮮麵粉自製麵粉新式電機法製麵粉麵粉潔淨衛生

電話 167 Vancouver B.C.

華 安 祥

Wah On Chong
2 Canton St.
Vancouver B.C.

鮮 明

臘 腸 臘 腸 發 客 客

電話 74108

城 埠 同 州 會 館 支 部 啟 事

啟者本支部現已選出候選人員定期於本月廿三號下午八時在會所開選凡我會員務請屆時到會投票勿自放棄權利也此啟

候選人名如下

- | | | | | | |
|-----|-------|-------|-------|-------|-------|
| 會長 | 李 枝 | 梁 德 昌 | 黃 祝 求 | 蔣 滿 司 | 林 立 榮 |
| 副會長 | 李 錦 傳 | 黃 昌 利 | 高 雲 山 | 趙 潮 | 黃 許 焜 |
| 財政 | 林 珍 | 鍾 啟 榮 | 陳 相 銓 | 李 鈞 | 梁 北 和 |
| 查帳 | 陳 立 統 | 蔣 爵 可 | 蔣 頌 可 | 梁 華 祖 | 阮 晉 |
| 監票 | 湯 開 | 李 強 | 呂 兆 麟 | 鍾 玉 樓 | 呂 楫 |
| 庶務 | 陳 林 | | | | 趙 芳 椿 |

祖 國 新 聞

●馮張兩軍之衝突 馮張兩軍之衝突，自早經調動軍隊，馮張兩軍之衝突，自早經調動軍隊，馮張兩軍之衝突，自早經調動軍隊...

●蘇俄侵略外蒙 昨據外蒙古王公致電政府，謂外蒙古自新政以來，政績尚稱和平，人民知識亦不似從前之閉塞，多數蒙民仍擁護中央，自衛之策，但有一部分青年黨人，近又勾結俄軍，向蒙地佈防，其勢將侵掠蒙疆，恐請中央速調國軍前往分防等語，政府已分電邊防督辦會商辦法。

山 西 同 鄉 公 堂 收 到 購 公 債 名 冊

陳金堂	五元	李瑞	十元	周榮光	五元	吳榮	五元	馬昌枝	五元	曾長	五元
陳金堂	五元	李瑞	十元	周榮光	五元	吳榮	五元	馬昌枝	五元	曾長	五元
陳金堂	五元	李瑞	十元	周榮光	五元	吳榮	五元	馬昌枝	五元	曾長	五元
陳金堂	五元	李瑞	十元	周榮光	五元	吳榮	五元	馬昌枝	五元	曾長	五元
陳金堂	五元	李瑞	十元	周榮光	五元	吳榮	五元	馬昌枝	五元	曾長	五元
陳金堂	五元	李瑞	十元	周榮光	五元	吳榮	五元	馬昌枝	五元	曾長	五元
陳金堂	五元	李瑞	十元	周榮光	五元	吳榮	五元	馬昌枝	五元	曾長	五元
陳金堂	五元	李瑞	十元	周榮光	五元	吳榮	五元	馬昌枝	五元	曾長	五元
陳金堂	五元	李瑞	十元	周榮光	五元	吳榮	五元	馬昌枝	五元	曾長	五元
陳金堂	五元	李瑞	十元	周榮光	五元	吳榮	五元	馬昌枝	五元	曾長	五元
陳金堂	五元	李瑞	十元	周榮光	五元	吳榮	五元	馬昌枝	五元	曾長	五元
陳金堂	五元	李瑞	十元	周榮光	五元	吳榮	五元	馬昌枝	五元	曾長	五元

四 週 紀 念 預 告

本社謹於十二月三十日舉行四週紀念大會，屆時請各會員踴躍參加，共襄盛舉。

地址：溫哥華市...

項 捐 款 務 進 行 仰 各 執 事 知 照 辦 理 為 盼 預 此 佈 告

陳金堂 五元 李瑞 十元 周榮光 五元 吳榮 五元 馬昌枝 五元 曾長 五元

絲小衫 絲巾
懷山 顧繡

新到

洋庄英文中國歷史壹部	銀六元
洋庄英譯唐詩選壹部	銀二元
洋庄華英四書一部	銀一元七毛五
英文中國革命記壹部	銀七元五毛
地球嚆自來墨水筆	由壹元五至十二元

書籍各目未能盡錄欲閱函索即奉

義源公司

G. High Co.

500 Main and 28 Pender St. E.

Vancouver, B.C.

本公司備足資本四十萬圓元在香港永樂街八十八號開辦自置樓四層奉准香港政府註冊事做滙兌附貯按揭銀業生意
已分設棧行在白沙台城赤坎省城其餘各埠設有代理合
照為通告 各梓里遠處異國滙款歸鄉倘承 光顧一經
到定當妥捷轉送決無遲誤如附貯生意亦聽 尊便給息
費所有辦法略列於下幸為垂察
本公司接理滙兌細則
各梓里如有銀契寄由本公司轉交家中者香港總行每百
元取回用銀壹元另附回滙送到府上帶工壹元紙水若干
照時價如數奉還至願交港紙或照雙毫時價伸算均依
其面辦理倘有不測本公司當照數賠償決不令各梓里稍
有損失
定期存款 三個月期週息四釐半 六個月期
週息六釐半 壹年期週息七釐
每逢期滿後兩星期倘未接到存戶消息當即作為展期繼
續照章計息利上加利

Wu Chow Receiving Agency Ltd
No. 88 Wing Lok St. Hong Kong, China
總司理馬持隆副司理馬策廷啟

在市精狹尤省笠巴地堪創有餐館壹間樓上有房十四個屋鋪頗敞各傢私什物齊備向來生意極旺今本主人因事欲將生意連樓壹概從廉價出賣現銀交易或先交些少銀其餘分作按交亦可通函商議或親來面議均隨尊便

●北江反共之暗潮

江粵軍退出潮汕後 西江南路兩軍 亦同時引退 蔣介石原定計 本擬陷潮汕後 即行出兵閩贛兩 以圖消滅粵軍 嗣因南路軍情日 因變更計劃 得潮汕後 即回師 平定南路 再行人閩 現南路 已退集兩陽 在蔣氏原不必即 師返粵 惟查蔣軍到潮汕後 仍 師靖難 聞其內幕 實注目於北 因北江湘軍魯滌平 於前此川軍 役 所獲證據 關係魯氏者極 蔣已迭令譚延闓負責將營軍繳械 譚延闓以大敵當前不宜內訌爲詞 未奉令 魯聞訊以禍將及己 即 對之攻擊外 近內地各區黨員 又紛 向蔣氏攻擊 蔣氏亦知樹敵太多 身幾爲叢怨之府 爲平黨內衆怒計 故當東江平定之始 即聲言辭職 此 一說也 又據與蔣接近者云 蔣氏所 作所爲 頗有氣概 胡許熊梁 尙視 之如孤雛 廣鼠 何有於其他黨員 料蔣 氏之辭職 實另有原因在 蓋蔣氏援 引赤俄 初意欲藉俄人餉械 以自植 其勢力 待羽毛豐滿 然後以子之矛 攻子之盾 不意赤俄悉窺其隱 早已 布置制蔣之法 蔣近日感於事受赤 俄挾制 弗克自由 不得已知機早退云

所部 保守 擬聯合朱培德朱世貴等部 連楊池生楊如軒之滇軍 及流離之川軍三部合作 乘將軍遠出東突行襲取粵垣 以爲根據 然後軍約期來攻粵軍 爲熊氏一雪被恥 及拯其出獄 故當嚴防告急 蔣迭令譚調湘軍出發 而魯部不能調 即朱培德部之在三水者步哨亦僅至青岐馬口及廣利墟 爲縣黨所入北工之地計 蔣氏現仍至澳門與真軍要人方肇壽接洽 岳之隨員副官某君抵港 謂岳扣留 岳之隨員副官某君抵港 謂岳扣留 岳之隨員副官某君抵港 謂岳扣留

精明已窺其隱 認為將來無統
閩 抑出發南路 北江壹日不穩
時時可擾亂後方 為其大患 故
平定北江壹事 在蔣心目中 實
閩迫擊粵軍 及出南路攻擊粵軍
為要着 故潮汕之局定 則蔣軍
師 以目前將軍形勢而論 入閩
兩陽 出北江 三者均為急切
蔣之統一廣東 似尚須費許多生
以購其大功而已

「石岐」通訊 拾號早六時 蔣軍派出
二千餘人 從港口反攻 蕭結率隊出
迎 且戰且走 約戰三時之久 粵軍
竟將商場分頭搶劫 至商團憤甚 助
蔣軍反攻 粵軍遂一敗塗地 商場是
役損失約數十萬 查蔣軍此次作戰計
劃 係由東鎮及港口兩路進攻 從小
陂口登陸 至九時半已達南門清風園

●蔣介石突辭軍職之索隱
介石辭軍職一事 近日喧傳滬港各
究因何事而起 言者多莫知其內
惟昨探得上海民黨方面密電稱
與其部下某重要軍官大鬧意見
不願受轄之意 此其一 又蔣捕
各方民黨 爲之譁然 連電攻
汪譚等老民黨 亦不爲蔣左袒
汪更乘勢負氣 辭去軍職 此其貳
其實 則僅爲蔣氏要挾民黨及汪
詎粵軍猶不知戒備 林敏雅多不
擬登小輪出走 詎誤落福軍之差
遣小輪 幾被捉獲 幸部隊死力救出
向西鄉逃去 林警魂王作標聞訊
即登艦返大涌 下午六時抵澳 王寓
西湖酒店 林則返澳寓所 其大小職
員 尙不知下落 現目石岐東南西北
四方 凡屬商場 多遭火燬 並擄去
商民數拾人云 誠巨劫也 前山灣仔
防軍 已易將軍旗號 無戰事發生

人之一種手段而已。蓋明知除蔣更無人能支持廣州政府之台柱。又蔣之辭職通電。係發於篠日。惠城尙未下。今推倒潮汕。則意盛。想亦不復做此欺人之態矣。云。蔣介石當勢盛之際。正得意。忽然自請辭去軍職。聞者莫不竊從各方調查。得其辭職原因。一說蔣介石爲人陰險。手段又

「江門」函。有一少婦。來自鄉間。手帶鑲金藤鈿一對。途經南興街。遇一拆白黨。見其手帶金鈿。乃用悶煙迷之。旋即託其代往銀號找換港紙。少婦當時。因被悶煙所迷。知覺全失。將所帶之鈿交與拆白黨。已持港紙往某銀店找換。乃所謂港紙。原來是草紙。祇得含淚而去。

本公司在雲南華開張織造男女各款最好羊毛精縮工夫精
久爲僑胞歡迎蓋本公司所織造之精縮專取合中國人身
材尺寸度適合非比西人所造之衫有袖長及不襯身之憾而且
價極廉平 兼售各種衣物額外克己

定摺度尺
結度法
由胸前橫量
至背後書明
若干英寸付
來無悞

藥領衫銀九元二毫五	唐女衫銀九元	開胸夾衫銀六元二五	五色旗夾衫銀六元二五	密胸夾衫銀五元五
藥領衫銀八元	唐女衫銀八元	開胸夾衫銀五元五	五色旗夾衫銀五元五	密胸夾衫銀四元七五

樽領衫九元二五
以上超等紗線

樽領衫八元
以上上等紗線

諸君研究。計各種彩色羊毛線凡三十餘樣。諸君欲

由本公司所購之衫不合意者可來
述明轉換以照大信或歸國僑胞欲
適合意之衫四十八點鐘能有貨交

司公源
司公隆
司公地
司公滿
司公洲
司公巴
司公槐
司公間
司公點
司公源
司公錦
司公榮
司公溫
司公冷
司公富
司公京
司公別
司公魯
司公盛

域多利
滿地可
巴拿馬
檳榔嶼
廣利
廣利
永聯

在加拿大各埠僑胞購
貨如先來銀本公司包
支郵費若由 C.O.D. 交
易車費買客自備

司公田心
W. Samtien C O
436 Columbia Ave
Vancouver B.C.

Ying Chong Lung Co., Ltd.
Wholesale & Retail

本號開張數十年專辦
精茶米蘇杭什貨兼合時菓草瓜菜
及中西著名製品應有盡有各色過
備歷裝飾胞惠顧良深銘感

今又特加改良分設
支店在香港上海直
接選辦貨美價廉利
人利己以圖久遠交
易兼接理香港英昌隆酒兌廠烟
內地並代香港廣東銀行匯單交款
快捷匯價額外相宜爾胞光顧特別

Wholesale & Retail
Phone 1236
547-9.5 Cormorant St.
P. O. Box 1510
Victoria B C

金瓶梅
頂靚天津生油
蘇杭雜貨盡有
價錢大平特平

迎歡行發

外。九。益。智。品。也。以。供。請。每。年。論。工。在。卑。威。利。永。正。

如玫瑰露。伍加皮。糯米酒。舊伍加皮等酒。均係
爲精製特式。飲之則味美香濃。壯筋活絡。
強神。行氣補血。延年益壽。誠爲衛生之佳
品。今蒙各省皇家酒房向本號購辦大帮酒品。
愛國僑胞之用。諸君欲振興土貨。挽回利權。
取惠照貳元。由元月壹號至十二月卅號止云
商人等。可以隨時自由購買。今特將各色酒
詩省價錢列下

玫瑰露每樽壹元五毫
舊伍加皮每樽六毫
伍加皮每樽一元五
糯米酒每 九毛

啓者弟去年曾入加東經營現經復回本號司理一切并行擴充生意如各僑胞親友有何函件賜教請照本店門牌

Bow On Tong Co.
 13 Pender St W.
 P.O. Box 594
 Vancouver B.C.

◎新到唐山各種瓜菜米客
本號新到唐山各種瓜菜米客，種類繁多，應有盡有。歡迎各界光臨選購。地址：Vancouver, B.C.

◎新到唐山各種瓜菜米客
本號新到唐山各種瓜菜米客，種類繁多，應有盡有。歡迎各界光臨選購。地址：Vancouver, B.C.

◎新到唐山各種瓜菜米客
本號新到唐山各種瓜菜米客，種類繁多，應有盡有。歡迎各界光臨選購。地址：Vancouver, B.C.

隆裕廣
KWONG YEE LUNG CO.
185 Pender Street East
Phone 57 026 Vancouver, B.C.

新到
各種糖果
各種雜貨
各種藥品
各種材料

加拿大國家鐵路
CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

客運
各公司最近往來遠東船期

貨運
各公司最近往來遠東船期

司理人何林
Calgary Knitting Co.
111 Second Ave. E.
Calgary, Alta.

客運
各公司最近往來遠東船期

明鏡命理
Ming Kan Toi
P.O. Box 257
Nanaimo B.C.

星斷吉凶
能參鬼谷

新出磨粉機
本公司新出磨粉機，構造精良，磨粉極細。歡迎各界光臨選購。地址：Vancouver, B.C.

◎我証此散不愧名爲立止止痛
本散專治各種痛症，立見奇效。歡迎各界光臨選購。地址：Vancouver, B.C.

◎清血消腫解毒丸
此丸專治各種瘡毒，清血消腫。歡迎各界光臨選購。地址：Vancouver, B.C.

源祥永
Wing Chung Yuan & Co.
525 Garrall St. Vancouver, B. C.

獨步療痔聖藥
啟者本公司得著名醫生發明秘製經
驗痔瘡聖藥名曰「痔」此藥在
歐美各國各埠痔士服之無不奏效
不論久暫一服全愈百發百中誠療痔
之靈丹也本公司志在濟世利民
特將此藥發售諸君知所問津焉
加拿大皇冠化學公司啟
每盒定價壹元 郵費在內
自製藥水每樽二員五
招商代理特別利權
代理遠東輪船公司各務
司理人 馬福俊 慎兆啟
醫士 容月池方脈寓內

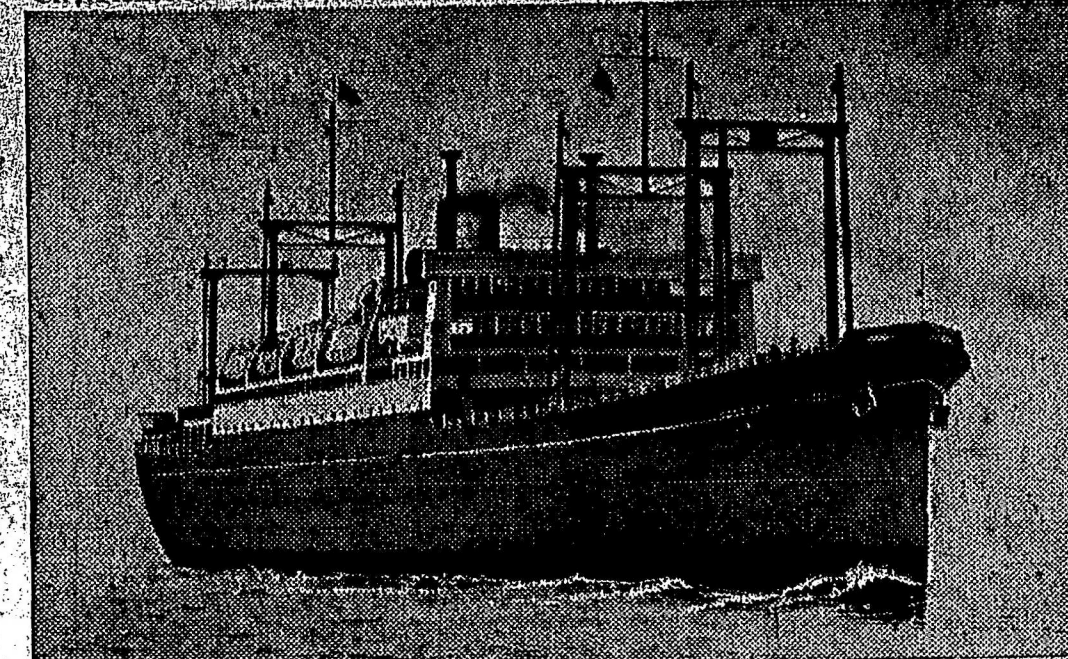
維城致公總
茲案據都城親會代
表議決是次懇親經費
所支過之款項擬向各
致公堂分區攤負償償
並是年各堂應繳本總
常年捐等費懇請各區
監督從速出巡所管轄
堂埠一律催收繳來以
結東應週年手續免得
是為切盼進行

船名
總航者付慎利
總航勿地慎利
總航利臣慎利
總航利臣慎利

由合開行日期
十一月廿三日
十一月廿五日
十一月廿七日
十一月廿九日
十二月一日
十二月三日

城埠利同昌馬達
Chinese Pass. Agt.
525 Garrall St.
Vancouver, B. C.
雲埠乾豐馬大諱
King Tung Co.
Chinese Pass. Agt.
509 Main Street
Vancouver, B. C.
雲埠永祥源馬恒兆
Wing Chung Yuan Co.
Chinese Pass. Agt.
525 Garrall Street
Vancouver, B. C.

美國郵船公司
American Oriental Mail Line
Operated for
United States Shipping Board
By Admiral Oriental Line, Managing Operators
City Ticket Office, 1900 Fourth Ave. General Office, 1519 Railroad Ave. So. Seattle



登馬理代總務客亞東遠
通訊處
Canadian Robert Dollar Co.
Agent,
Board of Trade Bldg.
Vancouver, B. C.
W. M. ALLAN G. A.
901 Government St.
Victoria B. C.
D. J. Hansen
1509 R. N.
General Pass. Agt.
Seattle, Wash.
Mar. Dong
Chinese Pass. Agt.
660 King Street
Seattle, Wash.

樓梯擴闊
瓜菜鮮美
豬雞鴨鴨
隨時生宰

本公司船每三天開一期照常
來往遠東直理上海招商局碼
頭兩天然後開行回港每位收
船脚戰費銀八元由雲埠包
出域多利 貴客在 尺任由便

樓酒華東
東主西賓。延春宴客。華僑旅客。諸君談
梅。酒興方濃。何妨來醉風月。樓觀高
爽。居然雅效瓊林。新到名媛。獻杯迴
殊。李鳳。記憶醉晚。餐飽何必尊。新
妙厨師。中西著名。烹飪。飾裝品物。盡精
別野乾坤。廣創花廳。洵堪行樂。告我
僑梓。歡作常臨。
門牌片打街廿七號誠一七四八
十一月六日 雲埠東華酒樓新記

館旅大治佐
GEORGE HOTEL
Phone Sey. 92750
207 Georgia Street E.
Vancouver, B. C.

醫士余躍淵寓
司理 余朋和 啟
鄭福滋 啟
本旅館開設在雲埠細街夾佐治街角亦與
唐埠甚為鄰近備有光臨者歡迎
電話 (失務) 九二七五〇

英洲尤魚山糯米粉發行
本號創製英洲尤魚山糯米粉發行多年
勝於他處。品質優良。遠近馳名。各埠
商號。均有代售。本號為便利顧客起見
特在雲埠設立分行。自開辦以來。蒙
各界愛護。生意日見興隆。茲為答謝
起見。特將本號所製之糯米粉。減價
出售。以酬謝各界之厚愛。此佈。
新晒尤魚山糯米粉 每百磅十五元五毛
淨糯米粉 每百磅十五元五毛
麥英崙洗衣粉 一打五元六毛

華高雲
WAH YING ROOMS
105 Pender St. E. Phone Sey. 6823
Vancouver, B. C.

重新廣告
啟者本棧重新修飾異常
華麗住房光潔新置床褥
器具增置冷熱水喉暖氣
龍電燈大加改良煥然
一新僑胞惠顧招待妥當
價格相宜謹登告白仰候
垂青
本棧在片打街一百零五號
電話 (詩德) 六八二三
司事羅齊恬伍時令啟

生蘭葉士醫業畢等優院醫濟博州廣城雲駐現
The World Co 94 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey 1532

科全外內症雜疽癰核癰瘰癧風柳花症喉疾眼理統生醫本
醫士葉蘭生遷往廣告
啟者鄙人業醫向設片打
街一百號參樓數月至今
但來就醫者日見衆多是
以地方因而窄狹且樓高
數層多稱不便故此開設
藥房一所舖在片打街東
門牌九十四號選揀中西
藥料不惜工本監製應驗
膏丹丸散兼賣上等化裝
香品文房用具香煙蔗糖
各種俱備新張伊始價廉
物美諸君光顧無任遙企
新張贈醫十五天丸散
九折由十一月十五起
至十二月十號後照定
價發售
雲埠世界大藥房謹啟

恭頌良醫
啟者弟因少年無智誤入花叢以致惹得滿身花柳病毒遍身
骨節疼痛曾經中西醫士施治無效是以身體日加虛弱
茲幸得葉蘭生大醫士為我調治僅一星期之久疾病全消
我健康矣今感先生之醫術精奇實為海外醫生不能多得也
弟台馬林勝拜頌

遠年頑癬 壹掃而光
鄙人前幾年所生癬癩在於陰部曾經中西醫士施藥無效
幸蒙 葉蘭生先生施治言名為「癬癩」用藥數劑不數天將
我頑癬壹掃而光特登數言以表先生之德可謂真正醫界之
能手矣
雲埠花縣人盧永輝謹頌

聖藥回春
啟者鄙人因染花柳毒變為疳疔瘡物損壞腰水淋漓實痛
苦難堪經求中西醫士施治俱皆束手幸得友人介紹往 葉
蘭生先生調治不過數天將我患疾消除無以為報特登報章
以表先生之大德并為我僑胞染有斯疾者知所問津焉
台山余錦為謹頌

幸蒙聖手 藥到回春
啟者弟因受濕毒周身俱起紅粒痛癢難堪曾經中西醫士施
藥無效茲聞報章見有 葉蘭生先生贈醫告白弟即往求治
不數天并得全愈無以為報謹登數言以申謝悃并使海外僑
胞染此疾得以知所問津焉
駐雲埠炎記謹頌
廣東街

幾乎盲目 還我光明
啟者鄙人因染眼疾雙目皆起紅筋痛癢難堪經求中西
醫士施治俱皆束手後求 葉蘭生先生施藥醫治不兩星期
幸獲全愈弟無以為報謹登數言以表先生之妙手
駐雲埠謝昭謹頌
番禺人

我証先生挽救危
咽喉乃一身首節之關呼吸出入之門凡人若患喉疾珍饈不
能當欲睡而不寐其苦甚矣亟須求醫治理倘至延遲則則
能致命
弟因染喉疾牙縫皆腫疼痛難忍幸聞 葉蘭生先生醫治喉
科馳名已久乃求先生施治用針刀妙術再以藥水淋之不一
宵而愈謹登數言以表先生醫術之神并同胞之患喉疾者
介紹
駐雲埠葉文瀾謹頌

醫痔聖手
弟患痔有年每食熱毒之物痔瘡即發痛苦難堪步履艱難後
聞葉蘭生大醫士醫術超羣擅治奇難雜症乃延先生調理為
時不及兩星期痔瘡完全脫出今獲全愈行動如常常用登數言
以鳴 大德并為同病者介紹焉
駐雲埠葉華芳新會沙堆人李滿謹告

醫界明星
鄙人年少作客工餘之暇偶涉足花叢致染花柳惡疾曾
中西丸藥經年累月不獨功效全無反加甚焉幸友人介紹
醫士葉蘭生處醫治不數日惡疾全消鄙人感德難忘無以為
報謹登數言俾同病者知所問津焉
駐雲埠鳳溪公所新會人葉社行頌

燐補腦丸

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不或足思慮過度腎虛身弱陽事不舉夜多小便者服此丸最有功效服法每日服四次每次服兩粒每飯前並臨睡時早半點鐘用水吞下服後兩點鐘不可飲茶諸君賜顧請認明五洲大藥房招牌庶不致誤

價目 大罇二元 小罇一元二 批發另議

ENG CHOW CO.

104 Pender St. E.

外埠寄費買者自理

云哥華埠五洲大藥房啟



補腎丸

此丸選用八寶鹿茸狗寶三鞭及上品補腎固精之藥妙法炮製專補命門真火善治腎虛遺精九男子氣虛血少精神困乏之妙非尋常補腎丸可比也

治主

- 一治腎虛精冷無子嗣
- 一治腎虛不固夜多小便
- 一治腎虛血少腰膝痠軟
- 一治腎虛遺精夢泄
- 一治腎虛虛火上升頭暈目眩
- 一治腎虛過度勞傷眼花
- 一治腎虛虛弱多病
- 一治腎虛虛弱多病
- 一治腎虛虛弱多病
- 一治腎虛虛弱多病

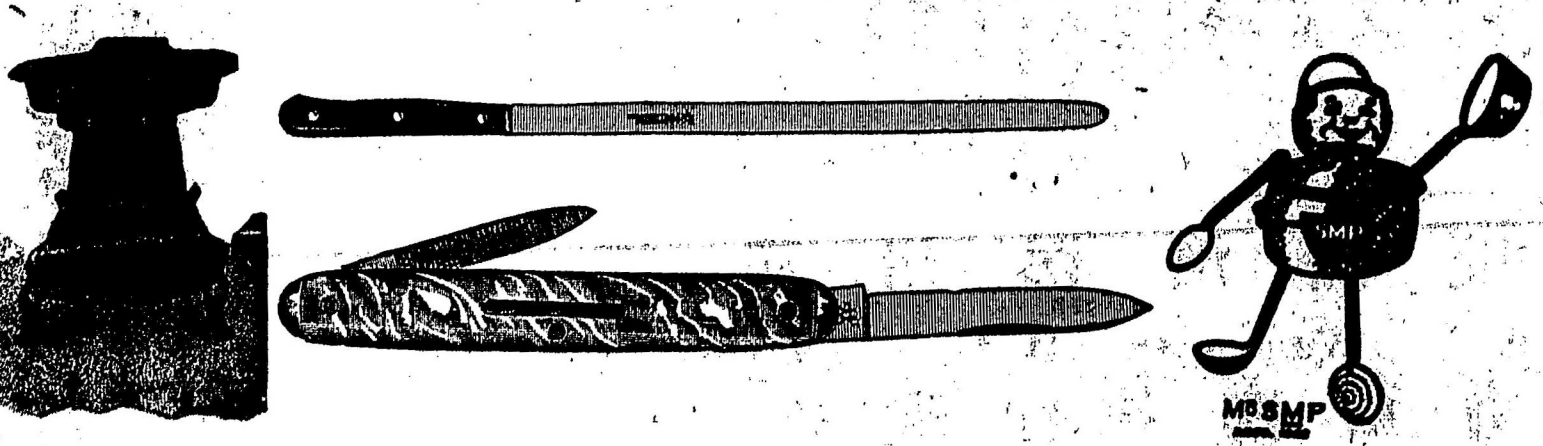
以上治症不論男女老幼此丸皆能治之無不神效此丸之功固其重而無一弊如能常服自然體健神旺百病不侵誠補腎之聖藥也

服法 早晚各服一錢重者每日服二錢開水吞下

價目 大盒每盒五元 小盒每盒三元 雙料每盒十元

總發行所 五洲大藥房

環球公司鐵器行



張開號叁拾叁牌門東街打片埠華高雲在舖

WANCOW CO. LIMITED HARDWARE

33 Pender Street East Vancouver, B. C.

Phone Sey. 4994 肆九九肆 (麼詩) 話電

懷安信

HWAI ON SHEN CO.

409 Columbia Ave Vancouver B.C.

本號創設在雲高華埠哥林街門牌四百零九號開張選辦唐山各省正地道藥材自製各項膏丹丸散俱備并由唐山辦到大帮玉桂發售價格相宜僑胞光顧無任歡迎

特聘著名醫生

馬廉政先生寓內方脈

專醫內傷嘔血小兒婦科

兼理痘疹痘癰腫脚氣症

講練(失磨)九三三九

壹九五二年四月懷安信主人啟

元發號

Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd

houe Sey 4378 (矢麼)四三七八

36 Pender St. E. Vancouver B.C.

新到

- 糯米 荔枝干 槐枝干
- 蜜餞糖薑罐頭干糖薑
- 金英芳水仙花四仔庄
- 溪紅炮送禮香鹹麻糖
- 唐山織造各色襪毛巾

司李照明李森學披

理林禮揚李禮明披

金源拾足金器首飾

Kam Yuen Co. Ltd. Phone Sey. 3396 71 Pender, St. E. Vancouver, B. C.

四郎同登	四只	千里駒湯丹	四只
鄭宛藏龍	五只	溫生財炸字瑞武只	
私探營房	四只	孫武子演說	四只
西邊擊掌	四只	革命黨焚督署兩只	
六國封相	參只	沙河祭金橋	參只
轅門罪子	四只	紅拂女私奔	四只
陳宮罵曹	二只	楊貴妃訴情	四只
錯倒驚驚	四只	賈寶玉哭靈	一只
春芳遇盜	四只	劉金定斬四門二只	
辨才吸妖	六只	唐明皇長恨	四只
碌鼓記	參只	猩猩女追夫	兩只
寶兒葬翁	二只	李太白醉酒	壹只
寶玉離生	壹只	林黛玉歸天	兩只
寶玉戀婚	壹只	俱是拾寸雙面	

塊七毛五

唱 不能盡錄印有目錄函索即送

另代理卡林比唱碟每塊七毛五

司理人 林沾 李奕柱 同啓

林源 林潤德

輔行雜貨公司

到辦新

品貨禮送產土華中

部成印刊情行

奉即索函

FOO HUNG COMPANY

127-129 PENDER ST.

PHONE SEY. 3440

VAN COUVER B. C.

恭頌良醫

啟者弟患痔瘡多年痛苦非常屢請中西名醫醫治均未見效幸得友人介紹請李門順先生醫治不拾天之內已全愈確是拿手先生精醫痔瘡并能醫花柳白濁奇難雜症不愧世華陀故特登報鳴謝先生大德如有僑友患斯症者知所問津焉

先生醫寓本埠奇花街門牌四百二拾八號

崗州人馬雲瑞京梅房陳經綸啟

廣源生

KWONG YUEN SANG CO.

178 Pender Street East

Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

啟者本號由唐山辦到大批增城絲苗米油糖京菓各江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零沽批發從廉茲新漲遠交易如蒙惠顧額外歡

拾足金葉

麗生號葉初曉

482 Carrall St.

Phone Sey. 3479

Vancouver, B. C.

美盛號

MEI SHANG

5 Pender St. E.

Phone Sey. 2162

Vancouver, B. C.

聯盛公司

Lin Sheng Co.

1 Pender St. E.

Phone Sey. 4295

Vancouver, B. C.

小說

小兒哀史 (六) (華林)

金格復託故至後梅寓。彼梅適不在。追隨聞二人睡聲。不禁憤火中燒。潛至廚中袖刃出。突趨金格前。欲執而殺之。詎知金格懷有手鎗以自衛者。見後梅將不利於己。拔鎗向之連發兩響。後梅遂倒仆地上。僵矣。金格見開出亂子。急急奔而逃。無何警察聞聲馳至。金格已杳如黃鶴。乃拘女同署。轉送法庭訊究。女初尚欲諱卸。嗣經法官百端詰問。女之良心亦忽自訟。乃照直供。遂判處徒刑。期滿後發濟良所擇配。金格則俟通緝歸案訊辦。

筆記

(何亮普)

科場果報。嘗見有至異者。清光緒辛丑。合庚子一科舉行。赴考者尤衆。桂省因號舍不敷。試前加搭葵棚。以便士子住宿。有某名士。柳州府馬平縣人。姑諱其名。於二場點名後。當題紙未下。往廁大解。久

大漢公報叢錄

中華民國十四年

新聞紙第二十卷

衛生

目力增進法

(斌俠)

目力不佳者。記憶力必不充足。軀體全部。隱然蒙害。人每以爲恨焉。武術界中有練眼之法。練之半年。能目力倍增。即患近視者。亦

詩林

珠江夜月

楊棟棠

珠江蕩漾月浮光。帆影搖開數里長。煙柳河南迷遠樹。波翻堤畔倒垂楊。仙人恍見騎鶴鶴。勝地從來說五羊。漫吟吟作石岐旅寓。前

利用慣性療病

利用慣性療病的方法。近來靈學中有這種事。但有許多人是不相信的。今我把一件新聞。寫給諸位聽。神帶斷了。褲子總要脫下來。那

紐絲崙威靈頓埠致公堂開幕

祝詞

恭維黨所 滿門福星 仍貫式廓 畫棟朱樞 高參林寺 色耀花亭 共和五族 推倒清庭 招賢救國 安慰先靈 羣英大會 如雷如響 敬祝貴所 如輪如屏 光同日月 相壽松年

恭祝盛堂 中外顯揚 大哉發祥 同心合德 銳志圖強 營建基礎 啟迪後進 松栢芳香 爭光日月 地久天長 國賴以昌 惟我公堂 至大至正 興漢圖強 受天錫命 發展無窮 於今爲盛 惟我同人 慎修儀令 景行爲賢 克念作聖 義重花亭 虎嘯龍騰 風雲會應 爲國之光 乃武乃文 慷慨歌詠 真顯氣之精英 施膏露於德政 揚祖德之幽光 造洪福於百姓

列必致公堂啟事 啟者日前總堂令本堂社務處出求助義捐條簿諸多未繳者仰早日將原簿繳回以清手續等情茲將收到各堂社繳來款項開列於后 宛地聯致公堂拾壹元二五 達權社三元 義下聯致公堂拾七元 達權社廿三元五五 都明致公堂廿一元五 蘭拿致公堂拾七元 媽力致公堂四元五五 域多利致公堂廿五元 達權社廿六元 〇五 片市魯爾致公堂三元五五 達權社拾八元五五 達權社拾三元 〇五 雲坤致公堂五元五五 達權社拾八元五五 達權致公堂五元 坎開順致公堂七元 笠巴市篤致公堂五元 企倫打致公堂拾元 片市阻治致公堂十叁元五五 奧巴崙致公堂一拾三元五五

Yucho Chow Studio 28 Pender St. West Vancouver, B.C.

雲埠達權社 催繳經費 啟事 社員經費以資挹注 年近歲暮需款待支凡 我社員未繳月費者懇 即交來俾得應需此盼

西氏應驗膏丹丸散 加料參茸五鞭壯陽種子丸 參茸海狗鞭固腎止遺精丸 久樂如意丹 腎部助強丸 每盒五元 良醫良相 再生之德 通 904 GRANT AVENUE SAN FRANCISCO CALIF. U.S.A.

啓者檢運先友不日僱用作工著手興
 工以便運回原籍安厝如各埠各坑是
 屆有先友遺骸應托檢拾付歸者請即
 將先友姓名籍貫及其具數若干剋日
 詳報前來俾得派人從事檢拾至有先
 友寄葬於散處者祈用西字註明其地
 點可也

宣陽餘慶堂 開平廣福堂 南海福壽堂
 新會福慶堂 番禺昌後堂 東莞保安堂
 中山福善堂 順德恒安堂 增城仁安堂
 處 訊 通

Yee Hing Ho
 Box 152 Victoria B.C.